

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение, поступившее 19.06.2017, поданное ООО «Букинг Стади», г. Москва (далее – заявитель) против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957, при этом установила следующее.

BookingStudy

Оспариваемый словесный товарный знак «» по заявке № 2016706448, поданной 03.03.2016, зарегистрирован 21.04.2017 в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации (далее – Госреестр) за № 613957 на имя ООО «Виктория Индастриз интернейшнл», Россия (далее – правообладатель) в отношении товаров и услуг 09, 35, 36, 38, 39, 41-43, 45 классов МКТУ, указанных в перечне свидетельства.

В поступившем 19.06.2017 в Федеральную службу по интеллектуальной собственности возражении выражено мнение лица, его подавшего, о том, что регистрация товарного знака по свидетельству № 613957 произведена в нарушение требований, установленных положениями пунктов 3 и 8 статьи 1483 Кодекса. Доводы возражения сводятся к следующему:

- лицо, подавшее возражение, имеет фирменное наименование, оригинальная часть которого сходна до степени смешения с товарным знаком по свидетельству №613957;

- ООО «Букинг Стади» и правообладатель оспариваемой регистрации - ООО «Виктория Индастриз интернейшнл», осуществляют свою деятельность в одном

сегменте рынка, а именно в области оказания туристических и образовательных услуг в одном регионе, а именно в городе Москве (местонахождение юридических лиц), а также посредством использования сети Интернет, в связи с чем существующая регистрация затрагивает законные права и интересы лица, подавшего возражение, а также вводит потребителей в заблуждение относительно лица, оказывающего услуги;

- следовательно, ООО «Букинг Стади» является лицом, заинтересованным в прекращении правовой охраны товарного знака по свидетельству №613957;

- ООО «Букинг Стади» является юридическим лицом, зарегистрированным в соответствии с законодательством Российской Федерации 08.01.2015, то есть ранее даты приоритета оспариваемого товарного знака - 03.03.2016;

- согласно пункту 2.3. Устава ООО «Букинг Стади» также имеет фирменное наименование на английском языке: «Booking Study»;

- фирменное наименование ООО «Букинг Стади» стало широко известно российским потребителям, завоевало их уважение и доверие;

- лицо, подавшее возражение, посредством сайта www.booking-study.ru ведет широкую рекламную кампанию своей деятельности;

- администратором указанного сайта является Титов Евгений Алексеевич, предоставивший право пользования доменом ООО «Букинг Стади»;

- активная экономическая деятельность ООО «Букинг Стади» подтверждается, в частности, представленными к возражению договорами возмездного оказания услуг, предметом которых являются услуги по подбору, бронированию, оплате программ обучения, культурных программ, организации трансферов, подбору билетов, гостиниц, оформление приглашений, страховок; договорами с иностранными партнерами из Великобритании, США, Канады, Мальты и др. стран; сертификатами и письмами иностранных партнеров; статьями о деятельности заявителя в России и за рубежом;

- обозначение « **BookingStudy** », зарегистрированное в качестве товарного знака, является сходным до степени смешения с отличительной частью фирменного наименования лица, подавшего возражение, (словесные элементы совпадают фонетически и семантически);

- оспариваемый товарный знак зарегистрирован по широкому диапазону товаров и услуг в нескольких классах МКТУ;

- в возражении представлена таблица, в которой приведены оказываемые ООО «Букинг Стади» услуги (деятельность по предоставлению туристических информационных услуг, деятельность страховых агентов и брокеров, услуги транспортные и посредничество при перевозках, сопровождение путешественников, аренда и лизинг автотранспортных средств, предоставление экскурсионных туристических услуг и т.д.), которые, по его мнению, являются однородными услугам, в отношении которых оспаривается предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957;

- активная деятельность лица, подавшего возражение, в том числе по продвижению своих услуг через сеть Интернет, подтверждает устойчивую связь обозначения «Букинг Стади Booking Study» и ООО «Букинг Стади»;

- в этой связи регистрация товарного знака по свидетельству №613957 способна ввести потребителя в заблуждение относительно лица, оказывающего услуги;

- регистрация товарного знака по свидетельству №613957 на имя ООО «Виктория индастриз интернейшнл» также должна рассматриваться как акт недобросовестной конкуренции, поскольку согласно требованиям статьи 10 bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности, к актам недобросовестной конкуренции относятся все действия, способные каким бы то ни было способом вызвать смешение в отношении предприятия, продуктов, промышленной или торговой деятельности конкурента, а также ложные утверждения при осуществлении коммерческой деятельности предприятия.

На основании изложенного лицо, подавшее возражение, просит удовлетворить возражение и признать правовую охрану товарного знака по свидетельству №613957 недействительной в отношении следующих услуг:

35 класс МКТУ «управление программами часто путешествующих»;

36 класс МКТУ «информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования; посредничество при страховании; страхование; страхование жизни; страхование от болезней; страхование от несчастных случаев; страхование от несчастных случаев на море; страхование от пожаров»;

39 класс МКТУ «авиаперевозки; аренда автобусов; аренда водного транспорта; аренда летательных аппаратов; организация круизов; организация путешествий; перевозка в бронированном транспорте; перевозка на пароммах; перевозка путешественников; перевозки автобусные; перевозки автомобильные; перевозки баржами; перевозки железнодорожные; перевозки морские; перевозки пассажирские; перевозки речным транспортом; перевозки трамвайные; посредничество в морских перевозках; посредничество при перевозках; прокат автомобилей; прокат гоночных машин; прокат инвалидных кресел; прокат лошадей; прокат транспортных средств; сопровождение путешественников; услуги водителей; услуги водного прогулочного транспорта; услуги такси; услуги транспортные; услуги транспортные для туристических поездок»;

41 класс МКТУ «академии [обучение]; бронирование билетов на зрелищные мероприятия; информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; образование религиозное; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]; обучение гимнастике; обучение заочное; обучение практическим навыкам [демонстрация]; организация балов; организация досуга; организация и проведение конгрессов; организация и проведение конференций; организация и проведение концертов; организация и проведение мастер-классов [обучение]; организация и проведение образовательных форумов не виртуальных; организация и проведение семинаров; организация конкурсов [учебных или развлекательных];

организация конкурсов красоты; организация показов мод в развлекательных целях; организация спортивных состязаний; переподготовка профессиональная; проведение фитнес-классов; развлечения; составление программ встреч [развлечение]; услуги гидов; услуги индивидуальных тренеров [фитнес]; услуги образовательно-воспитательные; услуги переводчиков; услуги по распространению билетов [развлечение]; услуги репетиторов, инструкторов [обучение]; услуги спортивных лагерей; услуги устных переводчиков; услуги школ [образование]; учреждения дошкольные [воспитание]; школы-интернаты»;

43 класс МКТУ «агентства по обеспечению мест [гостиницы, пансионаты]; аренда временного жилья; аренда помещений для проведения встреч; базы отдыха; бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование мест для временного жилья; гостиницы; мотели; пансионаты; пансионаты для животных; услуги баз отдыха [предоставление жилья]; услуги кемпингов».

К возражению были приложены следующие документы (копии):

- свидетельство о государственной регистрации юридического лица [1];
- страницы Устава ООО «Букинг Стади» [2];
- выписка из ЕГРЮЛ по состоянию на 13.06.2017 [3];
- свидетельство о регистрации в Общероссийском Генеральном Реестре Туристических Агентств [4];
- информация об администраторе домена от АО «Региональный Сетевой Информационный Центр» [5];
- письмо от Титова Е.А. [6];
- распечатки страниц сайта [7];
- договоры возмездного оказания услуг, сопровождаемые счетами, платежными поручениями (ООО «Море тур» г. Калуга; Данилова И.В.; Шабалина О.В.; Гоннова А.А.; Барабанщикова Е.Ю.; Иванов Р.Н.; Пономарев С.А.) [8];

- договоры возмездного оказания услуг, сопровождаемые счетами, платежными поручениями (Цапко Н.С. - Краснодар; ООО «ТК Вояж-Люкс» - г. Южно-Сахалинск; Колесников СВ. - г. Россошь; Изгородин А.М. - г. Смоленск) [9];
- страницы комиссионного договора от 20.05.2015 между ООО «МИБС» и ООО «Букинг Стади», счет, акт, накладные [10];
- договор о сотрудничестве в области туризма между ООО «Тревел Экспресс» и ООО «Букинг Стади», акт [11];
- страницы договора поручения №21092844 от 01.02.2016 между СПАО «РЕСО-ГарантиЯ» и ООО «Букинг Стади» [12];
- договоры (с переводами) с иностранными партнерами [13];
- сертификаты (с переводами) об участии в выставках: «ST Alphe Secondary Focus 2015», «ST Alphe Russia 2015 Conférence», «ICEF Moscow 2016» [14];
- сертификаты и письма иностранных партнеров (с переводами): Bede's Summer School, CERAN LINGUA INTERNATIONAL, European School of English (Malta), GV Malta English Centre, Humbolt-Institut e.V., ILAC, Tasis, British Study Centres School of English [15];
- статьи о деятельности заявителя (сайт <http://www.forbes.ru> - 3.11.2015; <http://www.studytravel.network> - декабрь 2015; Методический журнал «Школа для родителей» - декабрь 2015) [16];
- документы, подтверждающие деятельность по продвижению услуг заявителя через поисковые системы Яндекс и Гугл (договор №040102 с ООО «Биг Фиш Труп»; акты; п/п; счета от ООО «Гугл», письма) [17];
- документы по изготовлению полиграфической рекламной продукции (договор №164; товарная накладная 108; счет-договор №4466; счет-фактура №3063; счет №4128; счет-фактура №2272; счет №3483; товарная накладная №M4496; копии визиток, конвертов, карты, листовки) [18];
- диплом переводчика, осуществившего перевод документов на иностранных языках [19].

Правообладатель товарного знака по свидетельству №613957 в установленном порядке был ознакомлен с возражением ООО «Букинг Стади» и в отзыве представил следующие доводы по мотивам рассматриваемого возражения:

- документы, имеющую дату, более позднюю, чем дата приоритета товарного знака по свидетельству №613957, не должны приниматься во внимание при рассмотрении возражения;

- наименование юридического лица, обратившегося с возражением, на иностранном языке в ЕГРЮЛ внесено не было, в связи с чем, у ООО «Букинг Стади» отсутствует исключительное право на наименование «Booking Study»;

- согласно словарным данным «Туристическое агентство - посредническое учреждение, предлагающее клиентам организованные туристические поездки и отдых, обычно за границей»;

- при этом агентства сами не предоставляют услуги связанные с поездками, а лишь продают уже готовые продукты и услуги непосредственным потребителям;

- сайт, на который ссылается ООО «Букинг Стади», подтверждая свою деятельность, ему не принадлежит;

- возражение не содержит документов, свидетельствующих о том, что лицо, подавшее возражение, является администратором указанного сайта;

- представленными к возражению договорами подтверждается, что ООО «Букинг Стади» не осуществляло в период, предшествующий дате подачи заявки на регистрацию товарного знака №613957, каких-либо иных услуг, чем услуги по подбору, бронированию и оплате программ обучения, которые предоставляются, вопреки утверждению лица, подавшего возражение, не им, а иными лицами;

- договор о сотрудничестве в области туризма от 01.06.2015 имеет предметом договора оказание услуг ООО «Букинг Стади» по бронированию авиабилетов на остров Мальта организацией ООО «Тревел Экспресс»;

- этот договор не может служить доказательством того, что ООО «Букинг Стади» оказывались (а не потреблялись) какие-либо услуги из перечисленных в перечне товаров и услуг товарного знака по свидетельству №613957;

- договор поручения №21092844 от 01.02.2016 относится к оказанию посреднических услуг по представлению услуг страхования от имени и за счет доверителя (СПАО «РЕСО-Гарантия») в отношении третьих лиц;

- таким образом, лицо, подавшее возражение, согласно условиям договора не имело права оказывать услуги связанные со страхованием от своего имени;

- сертификаты, подтверждающие участие сотрудников ООО «Букинг Стади» в конференциях туристической отрасли, не могут являться доказательством оказания каких-либо услуг лицом, подавшим возражение;

- в статьях указывается, что ООО «Букинг Стади» занимается исключительно посредническими услугами между потребителями и образовательными организациями;

- таким образом, ни один из представленных документов не подтверждает осуществление лицом, подавшим возражение, каких-либо услуг, кроме посреднических услуг по подбору, бронированию и оплате выбранной заказчиком программы обучения;

- то есть ООО «Букинг Стади» не доказано, что оно осуществляет услуги, перечисленные в возражении, в частности: деятельность по предоставлению туристических информационных услуг; деятельность страховых агентов и брокеров; деятельность туристических агентств; аренда и лизинг легковых автомобилей и легких автотранспортных средств; деятельность по дополнительному профессиональному образованию; организация образования;

- а «деятельность по предоставлению услуг, связанных с бронированием», которая относится в случае ООО «Букинг Стади» к бронированию «программ образования» не является однородной, какой-либо из услуг, в отношении которых

оспаривается предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957;

- аналогично, неправомерно отнесение услуг по подбору, бронированию и оплате программ обучения к услугам «организация обучения», поскольку обучение организуют, по определению, образовательные организации, а не посредники;

- исходя из судебной практики, торговля (то есть, посредничество между производителями и потребителями товаров, не может быть признана однородной какому-либо товару);

- следовательно, и посредничество при оказании каких-либо услуг не может быть признано однородным этим услугам.

На основании вышеизложенных доводов правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения и оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству №613957.

В подтверждение своих доводов правообладатель предоставил распечатку страниц из Толкового словаря русского языка начала XXI века. Актуальная лексика, под ред. Г.Н. Складчиковой, М.:Эксмо, 2006, касающихся определения понятия «турагентство» [20].

Возражение было рассмотрено на заседании коллегии 16.10.2017 и по результатам рассмотрения возражения Роспатентом было принято решение от 06.12.2017 удовлетворить возражение, поступившее 19.06.2017, и признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957 недействительным в отношении следующих услуг:

35 класс МКТУ «управление программами часто путешествующих»;

36 класс МКТУ «информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования; посредничество при страховании; страхование; страхование жизни; страхование от болезней; страхование от несчастных случаев; страхование от несчастных случаев на море; страхование от пожаров»;

39 класс МКТУ «авиаперевозки; аренда автобусов; аренда водного транспорта; аренда летательных аппаратов; организация круизов; организация

путешествий; перевозка в бронированном транспорте; перевозка на пароммах; перевозка путешественников; перевозки автобусные; перевозки автомобильные; перевозки баржами; перевозки железнодорожные; перевозки морские; перевозки пассажирские; перевозки речным транспортом; перевозки трамвайные; посредничество в морских перевозках; посредничество при перевозках; прокат автомобилей; прокат гоночных машин; прокат инвалидных кресел; прокат лошадей; прокат транспортных средств; сопровождение путешественников; услуги водителей; услуги водного прогулочного транспорта; услуги такси; услуги транспортные; услуги транспортные для туристических поездок»;

41 класс МКТУ «академии [обучение]; бронирование билетов на зрелищные мероприятия; информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; образование религиозное; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]; обучение гимнастике; обучение заочное; обучение практическим навыкам [демонстрация]; организация балов; организация досуга; организация и проведение конгрессов; организация и проведение конференций; организация и проведение концертов; организация и проведение мастер-классов [обучение]; организация и проведение образовательных форумов не виртуальных; организация и проведение семинаров; организация конкурсов [учебных или развлекательных]; организация конкурсов красоты; организация показов мод в развлекательных целях; организация спортивных состязаний; переподготовка профессиональная; проведение фитнес-классов; развлечения; составление программ встреч [развлечение]; услуги гидов; услуги индивидуальных тренеров [фитнес]; услуги образовательно-воспитательные; услуги переводчиков; услуги по распространению билетов [развлечение]; услуги репетиторов, инструкторов [обучение]; услуги спортивных лагерей; услуги устных переводчиков; услуги школ [образование]; учреждения дошкольные [воспитание]; школы-интернаты»;

43 класс МКТУ «агентства по обеспечению мест [гостиницы, пансионаты]; аренда временного жилья; аренда помещений для проведения встреч; базы отдыха; бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование

мест для временного жилья; гостиницы; мотели; пансионаты; пансионаты для животных; услуги баз отдыха [предоставление жилья]; услуги кемпингов».

Правообладатель, не согласившись с решением Роспатента от 06.12.2017, на основании положений пункта 2 статьи 11 Кодекса, обратился в Суд по интеллектуальным правам с заявлением о признании недействительным решения Роспатента от 06.12.2017 по товарному знаку по свидетельству №613957.

Решением Суда по интеллектуальным правам от 31.08.2018 по делу №СИП-141/2018 (далее – решение Суда) признано недействительным вышеуказанное решение Роспатента от 06.12.2017.

Судебная коллегия согласилась с доводами Роспатента относительно того, что фирменное наименование лица, подавшего возражение (ООО «Букинг Стади»), и словесный элемент «BookingStudy» оспариваемого товарного знака являются сходными.

Однако судебная коллегия отмечает, что «выводы об однородности услуг 35, 36, 41, 43 классов МКТУ, для которых зарегистрирован товарный знак и в той части, которая оспаривается ООО «Букинг Стади», и деятельность последнего с использованием произвольной части фирменного наименования «Букинг Стади», не обоснованы, приняты при неправильном применении норм материального права».

Выводы Роспатента в части соответствия оспариваемого товарного знака требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса сторонами не оспаривались.

Упомянутым решением Суд по интеллектуальным правам обязал Федеральную службу по интеллектуальной собственности повторно рассмотреть возражение от 19.06.2017 против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957.

Постановлением Суда по интеллектуальным правам от 14.12.2018 по делу №СИП-141/2018 (далее – постановление Суда) решение Суда по интеллектуальным правам от 31.08.2018 по тому же делу оставлено в силе. В частности, в вышеприведенном Постановлении повторяется вывод о том, что «Роспатентом не дана оценка однородности в отношении услуг, оказываемых ООО «Букинг Стади»

при использовании фирменного наименования, услугам, для индивидуализации которых зарегистрирован оспариваемый спорный товарный знак».

В соответствии с положением статьи 12 Кодекса признание недействительным решения Роспатента влечет за собой восстановление положения, существовавшего до нарушения права.

Таким образом, во исполнение вышеуказанного судебного акта с учетом статьи 12 Кодекса возражение от 19.06.2017 было рассмотрено коллегией повторно.

На заседании коллегии, состоявшемся 17.12.2018, лицом, подавшим возражение, было представлено дополнение к возражению, согласно которому выражена просьба о признании предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957 недействительным в отношении следующего перечня услуг:

35 класс МКТУ «управление программами часто путешествующих»;

36 класс МКТУ «информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования; посредничество при страховании; страхование; страхование жизни; страхование от болезней; страхование от несчастных случаев; страхование от несчастных случаев на море; страхование от пожаров»;

39 класс МКТУ «авиаперевозки; аренда автобусов; аренда водного транспорта; организация круизов; организация путешествий; бронирование билетов для путешествий; бронирование путешествий; перевозка в бронированном транспорте; перевозка на парамах; перевозка путешественников; перевозки автобусные; перевозки автомобильные; перевозки баржами; перевозки железнодорожные; перевозки морские; перевозки пассажирские; перевозки речным транспортом; посредничество в морских перевозках; посредничество при перевозках; прокат автомобилей; прокат гоночных машин; прокат транспортных средств; сопровождение путешественников; услуги водителей; услуги водного прогулочного транспорта; услуги такси; услуги транспортные; услуги транспортные для туристических поездок»;

41 класс МКТУ «академии [обучение]; бронирование билетов на зрелищные мероприятия; информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; образование религиозное; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]; обучение гимнастике; обучение заочное; обучение практическим навыкам [демонстрация]; организация балов; организация досуга; организация и проведение конгрессов; организация и проведение конференций; организация и проведение концертов; организация и проведение мастер-классов [обучение]; организация и проведение образовательных форумов не виртуальных; организация и проведение семинаров; организация конкурсов [учебных или развлекательных]; организация конкурсов красоты; организация показов мод в развлекательных целях; организация спортивных состязаний; переподготовка профессиональная; проведение фитнес-классов; развлечения; составление программ встреч [развлечение]; услуги гидов; услуги индивидуальных тренеров [фитнес]; услуги образовательно-воспитательные; услуги переводчиков; услуги по распространению билетов [развлечение]; услуги репетиторов, инструкторов [обучение]; услуги спортивных лагерей; услуги устных переводчиков; услуги школ [образование]; учреждения дошкольные [воспитание]; школы-интернаты»;

43 класс МКТУ «агентства по обеспечению мест [гостиницы, пансионаты]; аренда временного жилья; аренда помещений для проведения встреч; базы отдыха; бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование мест для временного жилья; гостиницы; мотели; пансионаты; услуги баз отдыха [предоставление жилья]; услуги кемпингов».

При этом, лицом, подавшим возражение, повторяются доводы о том, что осуществляемая им деятельность является однородной по отношению ко всем вышеприведенным услугам оспариваемой регистрации.

На заседании коллегии, состоявшемся 31.01.2019, от правообладателя поступил отзыв на возражение, доводы которого сводятся к следующему:

- между фирменным наименованием лица, подавшего возражение, и словесным элементом оспариваемого товарного знака существуют звуковые,

визуальные и смысловые отличия, что исключает возможность признания высокой степени сходства между ними;

- услуги, оказываемые лицом, подавшим возражение, и правообладателем существенно различаются и не являются однородными. Так, направление бизнеса правообладателя - это обособленные посреднические услуги по подбору, бронированию и оплате выбранной заказчиком программы обучения. Правообладатель не имеет офиса для приема клиентов, не принимает от клиентов денежные средства, не является туроператором или турагентством. Указанное лицо оказывает услуги исключительно посредством интернет - платформы сайта, на котором любой посетитель подбирает, бронирует и оплачивает выбранную программу обучения;

- сфера деятельности ООО «Букинг Стади» заключается в оказании туристических услуг, обычных для турагентства. Лицо, подавшее возражение не занимается туризмом в общеупотребимом смысле этого слова;

- доводы ООО «Букинг Стади» о несоответствии товарного знака по свидетельству №613957 подпункту 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса как способного вводить потребителя в заблуждение в связи с предшествующей деятельностью ООО «Букинг Стади» не могут считаться доказанными.

Изучив материалы дела и заслушав представителя заявителя, коллегия установила следующее.

С учетом даты приоритета (03.03.2016) товарного знака по свидетельству №613957 правовая база для оценки его охраноспособности включает Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20 июля 2015 г. N 482 (далее - Правила).

В пункте 6 статьи 1252 Кодекса указано, что, если различные средства индивидуализации (фирменное наименование, товарный знак, знак обслуживания, коммерческое обозначение) оказываются тождественными или сходными до

степени смешения и в результате такого тождества или сходства могут быть введены в заблуждение потребители и (или) контрагенты, преимущество имеет средство индивидуализации, исключительно право на которое возникло ранее.

Согласно пункту 8 статьи 1483 Кодекса не могут быть в отношении однородных товаров зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с охраняемым в Российской Федерации фирменным наименованием, право на которое в Российской Федерации возникло у иного лица ранее даты приоритета регистрируемого товарного знака.

В соответствии с пунктом 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю.

При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки.

Согласно положению пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается регистрация в качестве товарного знака обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно пункту 37 Правил при рассмотрении вопроса о ложности или способности обозначения ввести потребителя в заблуждение относительно товара либо его изготовителя учитывается, что к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

Согласно пункту 2 статьи 1513 Кодекса возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по основаниям, предусмотренным, в частности, подпунктами 1-4 пункта 2 статьи 1512 настоящего Кодекса, могут быть поданы заинтересованным лицом.

BookingStudy

Оспариваемый товарный знак « » является словесным и выполнен стандартным шрифтом строчными буквами латинского алфавита, буквы «B» и «S» - заглавные. Элемент «Booking» выполнен буквами синего цвета, элемент «Study» - буквами голубого цвета.

Необходимо отметить, что слитное написание отмеченных элементов не меняет их восприятия в качестве самостоятельных лексических единиц английского языка «Booking» (заказ, продажа билетов) и «Study» (изучение, исследование, учеба, рабочий кабинет, намерение, цель, см. www.lingvolive.com/ru-ru), поскольку при их написании использовались заглавные буквы и различные цвета.

Правовая охрана знаку предоставлена в отношении товаров и услуг 09,36, 38, 39, 41-43, 45 классов МКТУ, указанных в перечне свидетельства.

Предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957 оспаривается ООО «Букинг Стади» по основаниям, предусмотренным пунктами 3 (1) и 8 статьи 1483 Кодекса.

В рамках пункта 8 статьи 1483 Кодекса лицо, подавшее возражение, противопоставляет товарному знаку по свидетельству №613957 фирменное наименование - ООО «Букинг Стади», право на которое в соответствии с выпиской из ЕГРЮЛ [3] возникло 08.01.2015, то есть ранее даты приоритета оспариваемого товарного знака. В этой связи лицо, подавшее возражение, признано заинтересованным в подаче возражения и оспаривании предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957.

Согласно решению Суда и постановлению Суда Роспатентом правильно была произведена оценка сходства оспариваемого товарного знака и фирменного

наименования лица, подавшего возражение. Так, согласно решению Суда

BookingStudy

*«сравнительный анализ словесных обозначений «**BookingStudy**» и «Букинг Стади», показал, что обозначение «Букинг Стади» не имеет семантики в русском языке, сравниваемые обозначения сходны по фонетике, фактически обозначение «Букинг Стади» является транслитерацией обозначения*

BookingStudy

*«**BookingStudy**» на русский язык, следовательно, имеется смысловое сходство (подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадением значения обозначений в разных языках). Слово «booking» при переводе на русский язык означает «бронирование», а слово «study» – «изучение», «исследование» (согласно сведениям, полученным из электронного словаря Cambridge Dictionary, размещенного на сайте <https://dictionary.cambridge.org/> в сети «Интернет»). Таким образом, словосочетание «Booking study» может дословно переводиться как «бронирование обучения». Таким образом, принимая во внимание изложенные критерии оценки сходства до степени смешения, несмотря на некоторые отличия по графическому признаку (с учетом того, что спорный товарный знак написан слитно, выполнен в цвете) сравниваемые обозначения признаются судом сходными до степени смешения по звуковому и смысловому признакам» (далее по тексту выдержки из Решения суда и Постановления суда выделены курсивом).*

Согласно Постановлению суда «судами установлено и не оспаривается лицами, участвующими в деле, что, несмотря на некоторые отличия по графическому признаку (с учетом того, что спорный знак написан слитно, выполнен в цвете), сравниваемые обозначения сходны до степени смешения по звуковому и смысловому признакам».

Что касается хозяйственной деятельности ООО «Букинг Стади», то из совокупности представленных к возражению документов усматривается, что в

период, предшествующий дате приоритета оспариваемого товарного знака, лицо, подавшее возражение, выступало в гражданском обороте под своим фирменным наименованием при оказании комплекса посреднических услуг по организации обучения за рубежом.

ООО «Букинг Стади» с 10.02.2015 зарегистрировано в Общероссийском Генеральном Реестре Туристических Агентств [4].

Фактическая деятельность лица, подавшего возражение, в области туристических услуг в период, предшествующий 03.03.2016 (дата приоритета оспариваемого товарного знака), подтверждается представленными к возражению договорами возмездного оказания услуг [8-9].

В частности, в рамках договора №АТ-101-15 от 20.01.2015 ООО «Букинг Стади» оказывало услуги, направленные на подбор, бронирование и оплату программы обучения (пункт 1.1. договора №АТ-101-15).

В соответствии с заявкой на бронирование программы обучения (приложение №1 к договору №АТ-101-15), на программу обучения по курсу «полное погружение», подразумевающему «30 уроков английского языка в неделю + спортивные и культурные мероприятия», в учебный центр «CERAN» в город Феррье, Бельгия, был направлен Понамарев С., г. Москва, на период с 02.08.2015 по 22.08.2015. Также в заявке на бронирование программы обучения фигурируют трансфер услуги (перевозка автобусом из аэропорта в учебный центр и из учебного центра в аэропорт), услуги по обеспечению временным проживанием и питанием, услуги по оформлению визы и медицинской страховки, услуги по приобретению авиабилетов, услуги по переводу документов для посольства.

При этом, согласно пункту 1.5 указанного договора ООО «Букинг Стади» предоставляет заказчику достоверные сведения о составе и характеристиках услуг, входящих в программу обучения. Услуги, входящие в программу обучения непосредственно оказываются заказчику третьими лицами – зарубежным учебным заведением, перевозчиком, страховщиком и прочими лицами.

Факт оплаты указанной программы обучения Понамарева С. подтвержден Платежным поручением №1700 АО «Альфа-банк» от 05.02.2015.

С материалами возражения представлены и иные типовые договоры [8-9] на предоставление услуг по подбору, бронированию и оплате программ обучения за рубежом с предоставлением дополнительных услуг, указанных в заявке на бронирование, являющейся неотъемлемой частью договора.

В материалах возражении содержатся договоры о сотрудничестве ООО «Букинг Стади» с различными зарубежными образовательными организациями (GV Malta English Centre; Instill Education Limited; Globe English Centre; FLS; Wellesley House School), в рамках которых ООО «Букинг Стади» уполномочено осуществлять подбор потенциальных студентов на образовательные программы [13]. Также представлены сертификаты различных зарубежных образовательных организаций [15], удостоверяющие право лица, подавшего возражение, на оказание посреднических образовательных услуг.

Кроме того, сотрудники ООО «Букинг Стади» участвовали в профессиональных конференциях туристической отрасли [14].

Лицу, подавшему возражение, принадлежит сайт www.booking-study.ru, на котором любой желающий может ознакомиться с предлагаемыми к продаже турами по обучению за рубежом.

Таким образом, лицо, подавшее возражение, являясь туроператором по смыслу Федерального закона от 24.11.1996 № 132-ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», осуществляет комплекс действий, направленных на предоставление различного вида услуг, позволяющих получить образование за рубежом. ООО «Букинг Стади» формирует туристический продукт, в рамках чего он осуществляет бронирование билетов и проживания, оформление страховых полисов, консультации потребителей по указанным вопросам, осуществляет переводы документы для подачи их в консульство на визу и т.д. Указанное соотносится с выводами, изложенными в Решении суда (*«осуществляет деятельность по организации учебных туров, а именно по подбору и бронированию программ обучения, бронированию проживания и авиабилетов, оформлению страховых полисов от имени и за счет страховщика»*, страница 41, абзац 3 решения Суда) .

Указанные виды деятельности корреспондируют со следующими услугами 36, 39, 41, 43 классов МКТУ, содержащимися в перечне оспариваемой регистрации: 36 – информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования. посредничество при страховании.

39 – бронирование билетов для путешествий; бронирование путешествий; организация путешествий.

41 – информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]; услуги переводчиков.

43 – бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование мест для временного жилья.

Суд по Интеллектуальным правам в решении и постановлении по делу №СИП-141/2018 находит обоснованными выводы о том, что ООО «Букинг Стади» оказывало услуги, которые могут быть соотнесены с услугами 36 класса МКТУ «информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования; посредничество при страховании». Указанное исключает необходимость их дополнительного анализа.

Что касается иных вышеприведенных услуг, то коллегия усматривает, что организация путешествий – это комплекс действий, обеспечивающих совершение туристского путешествия. Так, ООО «Букинг Стади» сотрудничает с иностранными школами [13, 15], заключает договоры на реализацию авиабилетов [10], сотрудничает со страховыми компаниями [12], то есть осуществляет деятельность в целях предоставления и обеспечения туристам возможности путешествия за рубеж в образовательных целях. Таким образом, коллегия усматривает, что услуга 39 класса МКТУ «организация путешествий» оспариваемого товарного знака относится к одному из основных видов деятельности лица, подавшего возражение.

Неотъемлемой частью услуг по подбору туров является предоставление информации по различным видам школ, в которых можно пройти обучение, описываются предлагаемые образовательные программы, осуществляется консультирование в целях подбора тура, наиболее подходящего под требуемые

запросы потребителей, а также освещается возможность посещения дополнительных экскурсий и культурно-массовых мероприятий в посещаемой стране (например, согласно счету №PS187045 в стоимость тура включено посещение Диснейленда и т.д.). В том числе согласно пункту 2.1.2 договора АТ-101-15 [8] лицо, подавшее возражение, обязано предоставить достоверную информацию о соответствующей программе обучения в зарубежном учебном заведении, включая информацию о продолжительности обучения, условиях проживания, питания и т.п. Вышеупомянутые виды деятельности по предоставлению консультаций напрямую соотносятся с услугами 41 класса МКТУ «информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]» оспариваемого товарного знака. В постановлении Суда (стр. 28, абзац 1) также указано, что *«представленными в материалы дела документами подтверждается, что общество «Букинг Стади» осуществляет консультации по программам обучения...»*.

Кроме того, как упоминалось выше, ООО «Букинг Стади» предоставляет и услуги переводчиков. Так, в заявке на бронирование к договору АТ-102-15 от 10.02.2015 [8] указано, что лицом, подавшим возражение, осуществляется перевод документов для подачи визы. Указанное свидетельствует о том, что лицо, подавшее возражение, осуществляет «услуги переводчиков», которые включены в перечень услуг 39 класса МКТУ товарного знака по свидетельству №613957.

Что касается услуг 39 класса МКТУ «бронирование билетов; для путешествий», а также услуг 43 класса МКТУ «бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование временного проживания», то, как следует из заявки на бронирование к договору АТ-102-15 от 10.02.2015 [8], в стоимость тура входит и авиабилет и проживание обучающегося, то есть лицо, подавшее возражение, осуществляет заказ авиабилета и места, где будет размещаться клиент в процессе обучения. При этом, весь комплекс услуг по подбору тура, включающего подбор вариантов перелета, проживания и т.д. соотносится с услугой 39 класса МКТУ «бронирование путешествий».

В отношении иных услуг, содержащихся в перечне товарного знака по свидетельству №613957, в отношении которых рассматривается возражение, необходимо отметить следующее.

Действие пункта 8 статьи 1483 Кодекса распространяется на услуги, которые являются однородными по отношению к услугам, осуществляемым лицом, подавшим возражение, с использованием фирменного наименования, являющегося сходным или тождественным с оспариваемым товарным знаком.

Степень однородности услуг тесно связана со степенью сходства средств индивидуализации, предназначенных для их маркировки, в ситуации, когда средства индивидуализации незначительно отличаются друг от друга, диапазон услуг, которые следует рассматривать как однородные, расширяется.

В рассматриваемом случае сопоставляемые средства индивидуализации обладают высокой степенью сходства, поэтому у коллегии имеются основания для расширения диапазона услуг, которые следует рассматривать как однородные.

В связи с изложенным, коллегия пришла к следующим выводам.

Услуги 35 класса МКТУ «управление программами часто путешествующих», по сути, представляют собой услуги лояльности, предоставляемые клиентам, которые часто путешествуют. Указанные услуги зачастую оказываются туристическими агентствами и туроператорами в целях привлечения постоянных клиентов. В связи с изложенным, указанная услуга, может быть взаимодополняемой, сопутствующей услугам, оказываемым лицом, подавшим возражение. Более того, на представленной распечатке с сайта www.booking-study.ru прямо указано на предоставление скидок постоянным клиентам. В связи с изложенным, указанная услуга признается однородной деятельности ООО «Букинг Стади».

Услуги 39 класса МКТУ «сопровождение путешественников» оспариваемого товарного знака являются характерными для деятельности туроператоров, которые осуществляют полное сопровождение туристов, включающее его перевозку, размещение и т.д., в связи с чем потребителями указанные услуги могут быть

восприняты как одна из услуг, оказываемых ООО «Букинг Стади». Таким образом, указанная услуга признается однородной деятельности лица, подавшего возражение.

Как было установлено выше, ООО «Букинг Стади» осуществляет услуги переводчиков (в штате данного лица есть переводчик [19]). Указанный вид деятельности является однородным по отношению к услугам 41 класса МКТУ «услуги устных переводчиков» оспариваемой регистрации, поскольку указанные услуги могут быть оказаны одним и тем же лицом, в отношении одинакового круга потребителей.

Что касается услуг, связанных с перевозками пассажиров (например, услуги 39 класса МКТУ «авиаперевозки; услуги транспортные»), услуг страхования (например, услуги 36 класса МКТУ «страхование; страхование жизни; страхование от болезней; страхование от несчастных случаев; страхование от несчастных случаев на море»), услуг по прокату и аренде транспортных средств (например, услуги 39 класса МКТУ «аренда автобусов; аренда водного транспорта; прокат автомобилей; прокат транспортных средств»), услуг в сфере обучения (например, услуги 41 класса МКТУ «академии [обучение]; обучение заочное; услуги школ [образование]; школы-интернаты»), услуг по обеспечению временного проживания (например, услуги 43 класса МКТУ «агентства по обеспечению мест [гостиниц, пансионаты]; базы отдыха; мотели; пансионаты; услуги баз отдыха [предоставление жилья]; услуги кемпингов»), услуг по организации культурно-развлекательных мероприятий (например, услуги 41 класса МКТУ «бронирование билетов на зрелищные мероприятия; организация досуга; развлечения; составление программ встреч [развлечение]; услуги по распространению билетов [развлечение]»), то, действительно, лицо, подавшее возражение, не является обладателем лицензий на осуществление страховой деятельности, а также авиаперевозок и иных видов перевозок пассажиров, самостоятельно не оказывает образовательные и развлекательные услуги, не предоставляет услуги мест временного проживания, не сдает в аренду транспортные средства и т.д. Вместе с тем, ООО «Букинг Стади» может являться посредником при оказании данных видов услуг. Указанные услуги являются комплиментарными деятельности туроператора.

Так, лицо, подавшее возражение, осуществляет реализацию пакета услуг по получению образования за рубежом, включающего, в том числе, услуги авиаперевозки, трансфера, оформление полисов страхования, услуги образовательного учреждения, консультирование по вопросам развлечения в стране пребывания, кроме того, в стоимость туристического продукта включаются услуги по проживанию в месте обучения. В свою очередь, потребитель, обращаясь к туроператору, и, в том числе, к лицу, подавшему возражение, ожидает, что именно указанное лицо предоставит весь спектр услуг, направленных на подбор тура и обеспечение его реализации, в том числе консультации по всем вопросам, касающимся тура (например, по вопросу авиаперевозок, трансфера, страхования, проживания и т.д.). При этом, лицо, подавшее возражение, несет перед его клиентами ответственность за неисполнение предоставляемых услуг (пункт 4.2 договора №АТ-202-16 [8]).

В связи с изложенным, коллегия усматривает, что деятельность ООО «Букинг Стади» по согласованию всех указанных видов услуг (авиаперевозок, трансфера и т.д.) в целях подбора оптимального тура для клиента является однородной по отношению к вышеназванным услугам 36, 39, 41, 31 классов МКТУ, содержащимся в перечне оспариваемой регистрации.

Необходимо отметить также, что часть услуг оспариваемой регистрации, например, услуги 41 класса МКТУ «образование религиозное; обучение гимнастике; обучение практическим навыкам [демонстрация]; организация и проведение мастер – классов [обучение]; организация и проведение образовательных форумов не виртуальных; организация и проведение семинаров; организация конкурсов [учебных]; организация спортивных состязаний; проведение фитнес – классов; услуги индивидуальных тренеров [фитнес]; услуги репетиторов, инструкторов [обучение]; услуги спортивных лагерей; учреждения дошкольные [воспитание]», которые хотя и не оказываются непосредственно в рамках договоров [8-9], однако относятся к одной родовой группе с ними – услуги образовательно-воспитательные, услуги в области организации учебных мероприятий физического воспитания и спорта, которые имеют одинаковую направленность и цели осуществления -

обучение и физическое и психическое воспитание личности. Указанные услуги могут быть отнесены потребителем к одному источнику происхождения, то есть являются однородными.

Также коллегия усматривает, что услуги 39 класса МКТУ «перевозки морские; перевозки речным транспортом» и т.д., также не оказываемые в рамках договоров [8-9], тем не менее, являются однородными консультациям по перевозкам, которые предоставляет лицо, подавшее возражение. В этой связи они являются взаимодополняемыми деятельности данного лица.

Кроме того, услуги 43 класса МКТУ «аренда помещений для проведения встреч», услуги 41 класса МКТУ «услуги гидов» товарного знака по свидетельству №613957 по причине их специфики могут быть отнесены потребителями к услугам туроператора, а именно лица, подавшего возражение. Сравнимые виды услуг также могут дополнять деятельность ООО «Букинг Стади», а также могут быть оказаны в отношении одного круга потребителей (путешественников). Так, широко распространена практика, когда упомянутые виды услуг оказываются непосредственно от имени туроператора, предоставляющего экскурсии в месте пребывания, сопровождаемые гидами, а также осуществляющего аренду помещения для проведения каких-либо мероприятий (см., например, <https://www.rtoperator.ru/company.html>, https://intourist.ru/rev_ntk.aspx?id=39).

Часть услуг в сфере страхования 35 класса МКТУ оспариваемого товарного знака (например, «страхование от пожаров»), являются однородными по отношению, например, к услугам, 35 класса МКТУ «информация по вопросам страхования», оказываемых лицом, подавшим возражение, поскольку сравниваемые виды услуг относятся к одной родовой позиции «услуги в сфере страхования» и могут быть отнесены к одному источнику происхождения.

В соответствии с пунктом 6 статьи 1252 Кодекса применительно к данному случаю сравниваемые средства индивидуализации обладают высокой степенью сходства, при этом фирменное наименование лица, подавшего возражение, возникло ранее, в связи с чем оно имеет приоритет перед оспариваемым товарным знаком. Таким образом, товарный знак по свидетельству №613957 не должен

препятствовать деятельности лица, подавшего возражение, в отношении однородных услуг.

Вместе с тем, коллегия усматривает, что услуги 41 класса МКТУ «организация балов; организация и проведение концертов; организация конкурсов [развлекательных]; организация конкурсов красоты; организация показов мод в развлекательных целях» оспариваемого товарного знака не являются однородными по отношению к услугам, оказываемым лицом, подавшим возражение. Вышеприведенные виды услуг представляют собой самостоятельные виды деятельности, не имеющие отношение к услугам туроператоров. В сознании потребителя не может возникнуть неверного представления о едином источнике происхождения данных видов услуг.

Анализ товарного знака по свидетельству №613957 на предмет его соответствия требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса, как способного вводить потребителя в заблуждение относительно изготовителя продукции, показал, что лицом, подавшим возражение, не представлено убедительных документов (в том числе опрос общественного мнения), которые бы доказывали, что потребитель введен в заблуждение относительно лица, оказывающего услуги, ввиду чего соответствующий довод ООО «Букинг Стади» следует признать недоказанным.

Кроме того, коллегия приняла во внимание, что в судебном порядке сторонами не оспаривался довод о соответствии оспариваемого товарного знака требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Относительно довода возражения о квалификации действий ООО «Виктория индастриз интернейшнл» по регистрации товарного знака по свидетельству №613957 на свое имя в качестве недобросовестной конкуренции, коллегия отмечает, что фактическое установление недобросовестной конкуренции в действиях какого – либо лица, не входит в компетенцию Роспатента.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

удовлетворить возражение, поступившее от 19.06.2017, признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №613957 недействительным в отношении следующих услуг:

35 класс МКТУ «управление программами часто путешествующих»;

36 класс МКТУ «информация по вопросам страхования; консультации по вопросам страхования; посредничество при страховании; страхование; страхование жизни; страхование от болезней; страхование от несчастных случаев; страхование от несчастных случаев на море; страхование от пожаров»;

39 класс МКТУ «авиаперевозки; аренда автобусов; бронирование билетов для путешествий; бронирование путешествий; аренда водного транспорта; организация круизов; организация путешествий; перевозка в бронированном транспорте; перевозка на паромах; перевозка путешественников; перевозки автобусные; перевозки автомобильные; перевозки баржами; перевозки железнодорожные; перевозки морские; перевозки пассажирские; перевозки речным транспортом; посредничество в морских перевозках; посредничество при перевозках; прокат автомобилей; прокат гоночных машин; прокат транспортных средств; сопровождение путешественников; услуги водителей; услуги водного прогулочного транспорта; услуги такси; услуги транспортные; услуги транспортные для туристических поездок»;

41 класс МКТУ «академии [обучение]; бронирование билетов на зрелищные мероприятия; информация по вопросам воспитания и образования; информация по вопросам отдыха; информация по вопросам развлечений; образование религиозное; ориентирование профессиональное [советы по вопросам образования или обучения]; обучение гимнастике; обучение заочное; обучение практическим навыкам [демонстрация]; организация досуга; организация и проведение конгрессов; организация и проведение конференций; организация и проведение мастер-классов [обучение]; организация и проведение образовательных форумов не виртуальных; организация и проведение семинаров; организация конкурсов [учебных]; организация спортивных состязаний; переподготовка профессиональная; проведение фитнес-классов; развлечения; составление

программ встреч [развлечение]; услуги гидов; услуги индивидуальных тренеров [фитнес]; услуги образовательно-воспитательные; услуги переводчиков; услуги по распространению билетов [развлечение]; услуги репетиторов, инструкторов [обучение]; услуги спортивных лагерей; услуги устных переводчиков; услуги школ [образование]; учреждения дошкольные [воспитание]; школы-интернаты»;

43 класс МКТУ «агентства по обеспечению мест [гостиницы, пансионаты]; аренда временного жилья; аренда помещений для проведения встреч; базы отдыха; бронирование мест в гостиницах; бронирование мест в пансионатах; бронирование мест для временного жилья; гостиницы; мотели; пансионаты; услуги баз отдыха [предоставление жилья]; услуги кемпингов».